

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	FORD (D)	Capri II 2.0 (moteur: NYL) *	CH 0304 25.
Constructeur	FORD - WERKE Aktiengesellschaft, 5 Köln 60 (BRD)		
Identification	"GCEP" sur la plaquette du constructeur "G.EC.." devant le No du châssis		
Plaquette constr.	à droite, sur traverse du radiateur		
N° du châssis	à droite, à l'intérieur de l'aile (sous le capot du moteur)		
Ident. du moteur	"NYL" à gauche, à l'avant, en haut, sur le bloc		
Importateur princ.	FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., Kurvenstrasse 35, 8021 Zurich		
Véhicule homologué	GAEC53 47186	Signes fixes dans code du type	GCEP / G.EC..

<b>Chassis</b>		<b>Moteur</b>	
Nombre d'essieux	2 ..... Nombre de roues 4	Marque	FORD (D) Type NYL
Direction	mécanique, s.d. avec assistance hydraulique	Construction	V Temps 4
Transmission	mécanique synchronisée ou automatique	Carburant	B Position avant
Nombre de vitesses	4 resp. 3 ..... Entraînement AR	Refroidiss.	eau Nombre cylindr. 6
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV-disques/AR-exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues	Alésage	84,03 Course 60,10
		Cylindrée	1999 CV-impôt 10,18
		Puissance en CV	90 DIN à 1/min 5000
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR	Bruit	78 dB/A à 1/min 5000
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire	Silencieux	4 pots = 2/320x235x100 + 2/ 290 x Ø 100 mm
Ralentisseur		Mesure des gaz	ECE-15 **)
Contrôle 2 circ.	par différence de pression; lampe-témoin combinée	Déparasitage	OCB, annexe 8, chiffres 3+4 = "D"

<b>Carrosserie</b>		<b>Poids</b>	
Nombre de portes	2 ..... Indic. vit. km/h	avant	arrière total
Ceintures sécurité	***) ..... Rétroviseur intérieur+gauche	Poids à vide	560 520 1080
Cale	..... Attelage	Charge utile	90 190 280
Antivol	verrouillage de la direction	Poids total	650 710 1360
		Garantie fabr.	1460
Nombre de places	t 4 av 2 ..... contre ar 2	Dimens. pneus	165 SR 13 165 SR 13 (Variantes
		Ply / bar	- / 1,7 - / 2,0 voir
Dimensions	int ..... ext.	Charge	720 820 remarques)
Longueur	4320 ..... Empattements 2560	pour V max	180 180
Largueur	1700	Jantes	5Jx13 (acier) ou 5 1/2Jx13 (métal léger)
Hauteur	1360 ..... Voie av 1350 ar 1385	Garantie poids remorquable avec frein méo. / autom.	1100/1200
Porte à faux	lat. ..... Voies av ar	Garantie poids remorquable sans frein	550/ 550
	av 800 ..... Braquage g d	Garantie poids de l'ensemble	
	ar 960	Poids remorquable testé	
Distance volant - vers l'avant du véhicule		Vitesse maximale selon le constructeur	168/163 km/h
		Vitesse maximale testée	km/h

Equipement  
 Feux de route CR (E) ou HCR H4 (E)  
 Feux de croisement CR (E) ou HCR H4 (E)  
 Feux de position A (E) dans CR ou HCR  
 Feux rouges R (E)  
 Feux stop S1 (E)  
 Clignoteurs av 1 (E) ar 2a (E)  
 Catadioptres av I (E) ar I (E)  
 Feux de gabarit av I (E) ar I (E)  
 Feux complément sur demande HR (E) B (E)  
 Eclairage plaque 2/ séparés au centre  
 Essuis-glacé 2/ talais avec/sans lave-glacé  
 Avertisseurs Motorcraft MCD 1, MCD 2 / TPAR 557 Lo, 558 H1  
 ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Voiture de tourisme  
 Marque et type FORD (D) Capri II 2.0  
 Homologation N° CH 0304 25  
 Carrosserie limousine  
 Places total 4 avant 2  
 Poids à vide 1080 Carburant B  
 Charge utile - CV-impôt 10,18  
 Poids total 1460 Cylindrée 1999

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \* ) Variante du modèle : Capri II 2.0 GL  
 Capri II 2.0 S  
 Capri II 2.0 Chia
- \*\* ) Mesure des gaz : La vignette ECE-15 se trouve près de la plaquette du constructeur
- \*\*\* ) Ceinture de sécurité : position des sangles et accessibilité aux commandes contrôlées selon OCE, art. 23, al. 3bis; des ceintures du type "Ar4" sont montées.

Lieu et date de l'homologation  
 Rothrist, 22.4.76

Voiture  
de tourisme

F O R D (D)

Capri II 2,0  
(moteur NYL)

CH 0304 25

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I

Complément du 06.09.77 à Rothrist - jak

Variante de pneus: 185/70 SR 13 charge 960 (2,0) V-max. 180 km/h voies inchangées.